



WAM®



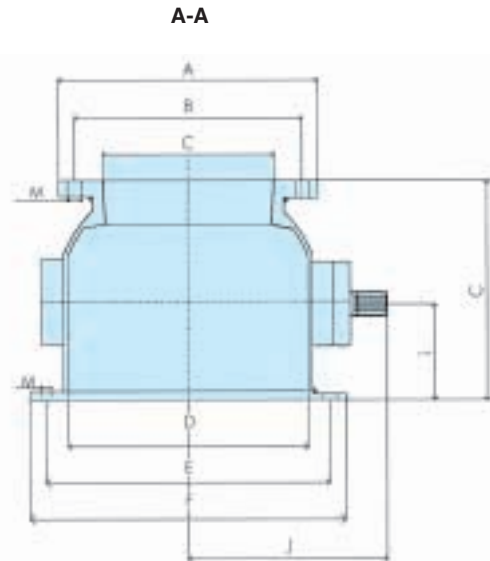
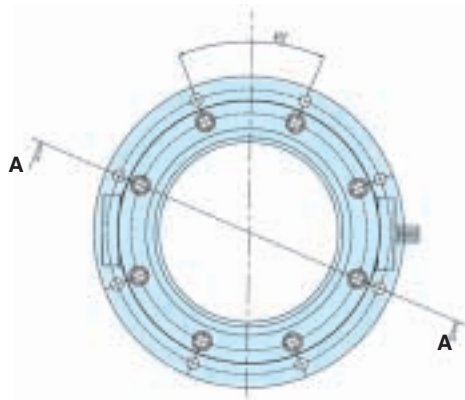
ARC VALVES  
KUGELSEGMENTKLAPPEN  
VANNES A BOISSEAU HEMISPHERIQUE  
VALVOLE A SETTORE SFERICO

**VSS**



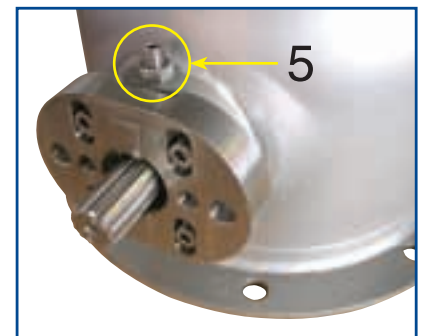
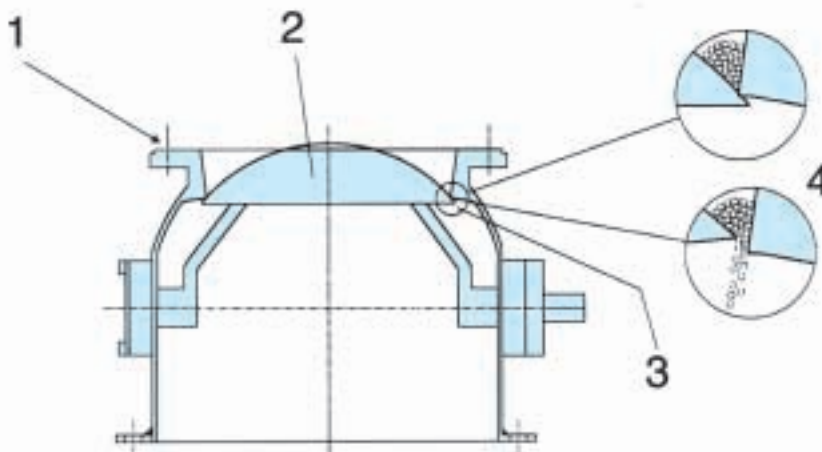
**VSS**

**ARC VALVES**  
**KUGELSEGMENTKLAPPEN**  
**VANNES A BOISSEAU HEMISPHERIQUE**  
**VALVOLE A SETTORE SFERICO**



CODE	Ø A	B		Ø C	Ø D	E		Ø F	G	L	Ø M	J	kg
		Ø	HÖLES BOHRUNGEN TROUS FORI			Ø	HÖLES BOHRUNGEN TROUS FORI						
VSS 150	228	200	4	150	219	250	8	278	194	85	14	175	9
VSS 200	278	250	8	200	273	300	8	328	229	105	14	202	13
VSS 250	328	300	8	250	324	350	8	378	289	130	14	227	16
VSS 300	378	350	8	300	407	470	8	530	329	155	14	268	21

Dimensions in mm

**VERSIONS**

- Valve manufactured in carbon steel lined and coated with SINT<sup>®</sup>MC.
- Valve manufactured in 304 stainless steel lined and coated with SINT<sup>®</sup>AL (FDA-approved)

**VERSIONEN**

- Klappe aus Stahl, ausgekleidet mit SINT<sup>®</sup>MC.
- Klappe aus Edelstahl 1.4301, ausgekleidet mit SINT<sup>®</sup>AL (mit FDA-Zulassung)

**VERSIONS PRÉVUES**

- Vanne en acier au carbone revêtue en SINT<sup>®</sup>MC.
- Vanne en inox AISI 304 revêtue en SINT<sup>®</sup>AL (approuvée FDA)

**VERSIONI PREVISTE**

- Valvola in acciaio al carbonio rivestita in SINT<sup>®</sup>MC.
- Valvola in AISI 304 rivestita in SINT<sup>®</sup>AL (approvata FDA)

- 1** Valve body entirely coated with SINT<sup>®</sup>MC or SINT<sup>®</sup>AL in order to avoid direct contact between product and the valve.

*Gehäuse komplett mit SINT<sup>®</sup>MC bzw. SINT<sup>®</sup>AL ausgekleidet, damit das Medium nicht direkt mit dem Gehäuse in Kontakt treten kann.*

*Vanne complètement revêtue en SINT<sup>®</sup>MC ou SINT<sup>®</sup>AL afin d'éviter le contact entre le produit et la valve même.*

*Valvola completamente rivestita in SINT<sup>®</sup>MC SINT<sup>®</sup>AL al fine di evitare il contatto tra il prodotto e la valvola stessa.*

- 2** Heavy duty segment SINT<sup>®</sup>MC or SINT<sup>®</sup>AL  
*Robustes Segment SINT<sup>®</sup>MC oder SINT<sup>®</sup>AL*  
 Calotte sphérique SINT<sup>®</sup>MC ou SINT<sup>®</sup>AL  
*Calotta sferica rivestita in SINT<sup>®</sup>MC o SINT<sup>®</sup>AL*

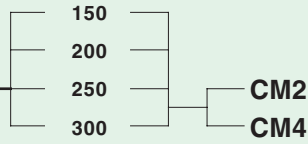
- 3** Friction-free contact  
*Reibungsarmer Werkstoffkontakt*  
 Contact avec minimum friction  
*Contacto con minimo attrito*

- 4** Dustproof  
*Staubdicht*  
 Barrage total des poussières  
*Tenuta polvere*

- 5** Seal adjustment  
*Einstellung Wellenabdichtung*  
*Réglage Étanchéité*  
*Sistema di regolazione tenuta*



**COUPLING OF MANUAL LEVER - KOMBINATION MIT HANDHEBEL  
ACCOUPLMENT AVEC ACTIONNEUR MANUEL - ABBINAMENTO ATTUATORE MANUALE**



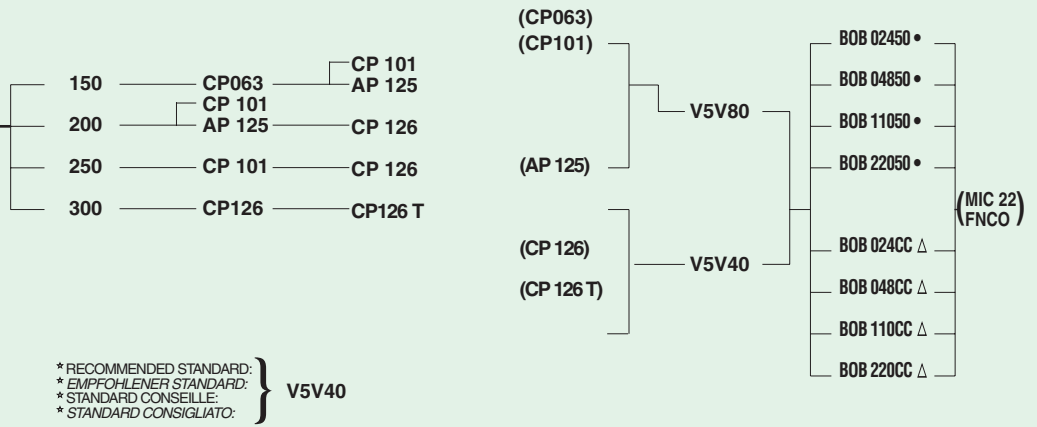
**COUPLING OF PNEUMATIC ACTUATOR - KOMBINATION MIT PNEUMATIKANTRIEB  
ACCOUPLMENT ACTIONNEUR ELECTROPNEUMATIQUE  
ABBINAMENTO ATTUATORE ELETTROPNEUMATICO**

UNDER LIGHT LOAD  
UNTER LEICHTLAST  
SOUS FAIBLE CHARGE  
SOTTO PICCOLO BATTENTE

UNDRR HEAVY LOAD  
UNTER SCHWERLAST  
SOUS FORTE CHARGE  
SOTTO GRANDE BATTENTE

- ALTERNATING CURRENT
- WECHSELSTROM
- COURANT ALTERNATIF
- CORRENTE ALTERNATA

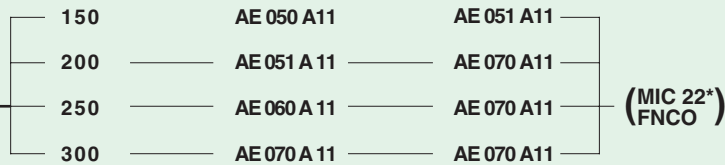
- △ DIRECT CURRENT
- △ GLEICHSTROM
- △ COURANT CONTINU
- △ CORRENTE CONTINUA



**COUPLING OF GEAR MOTOR ACTUATOR - KOMBINATION MIT GETRIEBEMOTOR  
ACCOUPLMENT ACTIONNEUR MOTOREDUCTEUR  
ABBINAMENTO ATTUATORE CON MOTORIDUTTORE**

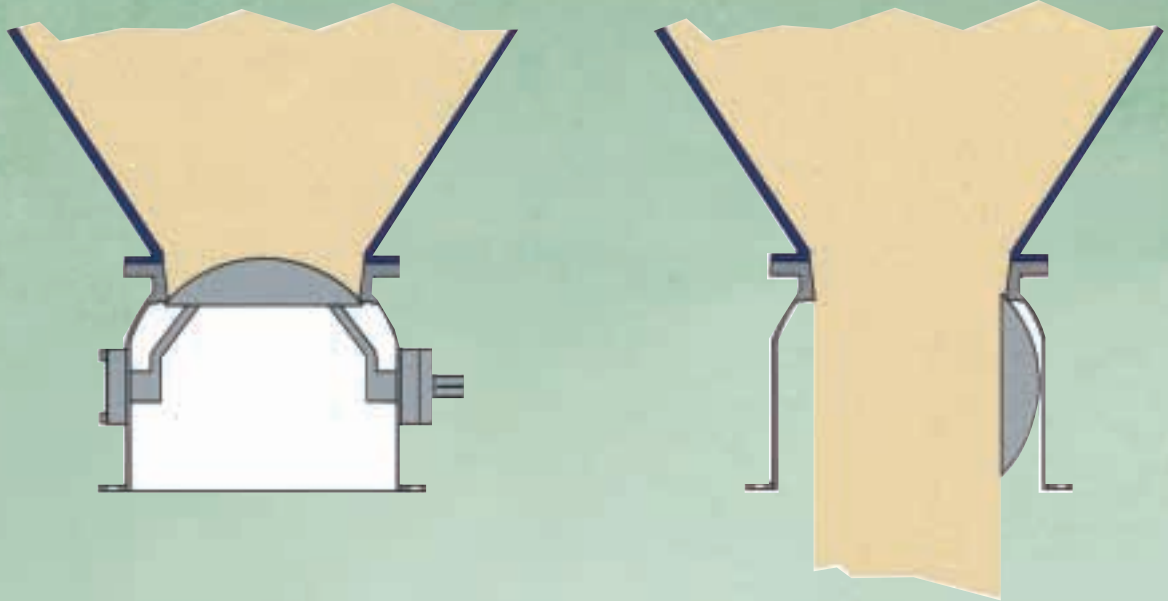
UNDER LIGHT LOAD  
UNTER LEICHTLAST  
SOUS FAIBLE CHARGE  
SOTTO PICCOLO BATTENTE

UNDRR HEAVY LOAD  
UNTER SCHWERLAST  
SOUS FORTE CHARGE  
SOTTO GRANDE BATTENTE



CHOICE DEPENDS ON APPLICATION AND TYPE OF MATERIAL  
AUSWAHL ABHÄNGIG VON MEDIUM UND EINSATZFORM  
LE CHOIX DEPEND DU MATERIAU ET DE L'APPLICATION  
LA SCELTA DIPENDE DAL TIPO DI MATERIALE E DALL'APPLICAZIONE

\* SIGNALLING SYSTEMS IS ESSENTIAL  
\* POSITIONSANZEIGE UNBEDINGT ERFORDERLICH  
\* SYSTEMES DE SIGNALATION INDISPENSABLES  
\* SISTEMI INDISPENSABILI DI SEGNALEZIONE



FURTHER PRODUCTS  
WEITERE PRODUKTE  
AUTRE PRODUCTION  
ALTRA PRODUZIONE



N.B.: Rights reserved to modify technical specifications.

N.B.: Angaben ohne Gewähr. Änderungen können ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

N.B.: Toutes données portées dans le présent catalogue n'engagent pas le fabricant. Elles peuvent être modifiées à tout moment.

N.B.: Tutti i dati riportati nel presente catalogo non sono impegnativi e possono subire variazioni in qualsiasi momento.

WAM.03060

04.03



**WAM S.p.A.**  
Via Cavour, 338  
I - 41030 Ponte Motta  
Cavezzo (MO) - ITALY

**☎** +39 / 0535 / 618 111  
**fax** +39 / 0535 / 618 226  
**e-mail** info@wamgroup.com  
**internet** www.wamgroup.com  
**videoconference** +39 / 0535 / 49 032